

"Chile Crea"

# Un cajón de sorpresas



Comité organizador: afinando detalles hasta último minuto.

*Senadores, poetas, dramaturgos, sindicalistas, cineastas, sociólogos, antropólogos, un acordeonista, pintores, fotógrafos, arquitectos, un biólogo celular, músicos, periodistas y diputados deberían aterrizar desde sus respectivos países en el curso de esta semana para participar en el Chile Crea, "encuentro internacional del arte, la ciencia y la cultura por la democracia". El evento —que se inaugura el lunes 11 y culmina el domingo 17— está planteado a lo grande y sus promotores aún corrían al cierre de esta crónica para controlar el sinnúmero de aristas de la empresa, por cierto magna.*

*En una sola semana —quieren sus adherentes y auspiciadores— debieran ocurrir manifestaciones concatenadas, rotundas y significativas en todas y cada una de las áreas de la cultura nacional no oficial, de Arica a Magallanes. Pensado como una maratón de mesas redondas, diálogos, recitales, exposiciones, discursos y debates, donde se espera la concurrencia unitaria de los diversos sectores que se expresan en el campo artístico e intelectual desde el nivel más docto al más popular, el Chile Crea es ambicioso. Tanto, que Carlos Vega, profesor de filosofía y coordinador general del encuentro, dijo que había sesenta corresponsales extranjeros cubriendo el notición.*

**A** una semana de su inicio, el programa de las jornadas continuaba redondeándose y tres días antes del acto inaugural los organizadores debieron reemplazar el local donde iba a realizarse —el Teatro Baqued-

no, por el cual ya se había pagado— debido a que su dueña, la Universidad de Chile, se echó para atrás. A diferencia del resto de las actividades abiertas a todo el público, estaba previsto que la ceremonia de apertura fuera ce-

rrada y solemne. El pintor José Balmes —representando a los anfitriones chilenos— y el escritor uruguayo autor del best-seller *Las venas abiertas de América Latina*, Eduardo Galeano —por cuenta de los extranjeros—, da-

rán cada uno un discurso breve. Además, se cantará la Canción Nacional; tocará el Barroco Andino; se oír el himno del Chile Crea, producto de un concurso previo ganado por Oscar Carrasco. Hasta aquí, el formato del evento se muestra bastante formal y repetido.

La respuesta de los artistas e intelectuales extranjeros a la convocatoria del evento fue exitosa, aunque muchos entusiasmados famosos han adherido a él sólo desde la distancia, a consecuencia de compromisos indesmontables. El cantante popular Sting, Fellini, Bernardo Bertolucci, Ettore Scola y otros mandaron saludos a través de videos. Otros, como Rafael Alberti, Joan Manuel Serrat, Norman Mailer y García Márquez han hecho llegar recados atentos. Si bien hasta que no aparezcan es imposible garantizar nada, era un hecho confirmado que vendrían Anouk Aimé y Ana Karina, Mikis Theodorakis más su coro de treinta persons, y Graham Greene, entre los masiva y mundialmente conocidos.

Una delegación particularmente bien dotada es la argentina. Los cineastas Luis Puenzo (*La historia oficial*) y Fernando Solanas (*Tangos, el exilio de Gardel*) representan a lo más vigente del cine trasandino. Tres escritores significativos de la nueva narrativa también estarán presentes en los coloquios con los literatos y público chileno: Osvaldo Soriano (*No habrá penas ni olvido*), Mempo Giardinelli (*Luna caliente*) y Jorge Asís (*Flores perdidas en los jardines de Quilmes*). Luis Felipe Noé, importante pintor, y Fontanarrosa, dibujante y caricaturista responsable de Boggi el Aceitoso y de Inodoro Pereira, también circularán por aquí, lo mismo que la fotógrafa Sara Facio, autora de pioneras imágenes sobre su propio país y Latinoamérica.

### MUESTRA AMPLIA

El martes 12, día dedicado a la poesía y fecha del natalicio de Pablo Neruda, las actividades se centrarán durante la mañana en la casa santiaguina del poeta y seguirán durante la tarde en el colegio Miguel León Prado. El local, ubicado a la salida del metro en el paradero seis de la Gran Avenida y con capacidad para tres mil personas, albergará las actividades centrales del programa durante el resto de la semana.

Respecto del acontecer literario del Chile Crea, Jorge Montealegre, coordinador de programa, señaló a APSI que la jornada de poesía contempla una muestra amplia de la creación poética chilena sin centrarla en una sola figura. También destacó un recital de Nicanor Parra el jueves en el Miguel León Prado. Una mesa redonda sobre "exilio y retorno" contará con la participación de Osvaldo Soriano y Roberto Cossa, y otros temas como "literatura marginal", "literatura y derechos humanos", "literatura y libertad de expresión", aparte de coloquios en torno al cuento y la novela, se registrarán en la Sociedad de Escritores de Chile.

En el terreno teatral existirá la posibilidad de presenciar dos obras del argentino Eduardo Pavlovsky —*Potestad* y *Pablo*—, en el teatro La Comedia. El dramaturgo tiene otra obra considerada capital dentro del repertorio actual latinoamericano, *El señor Galíndez*, que aborda el problema de la tortura desde el punto de vista de quienes la ejercen. Fuera de Pavlovsky,

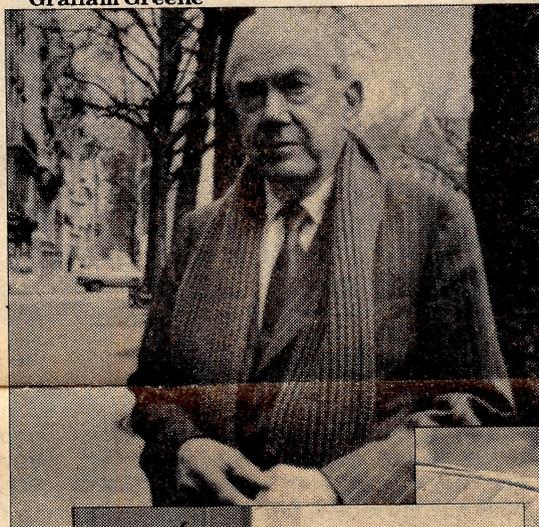
también participarán en la sección teatro del Chile Crea Roberto Cossa (*La Nona*) y Osvaldo Dragún (*Un maldito lunes*). El sábado 16, a las 12:30 horas de la mañana, el público está invitado a concurrir a la esquina de Huérfanos con Ahumada, donde actuarán siete grupos de teatro callejero. Durante toda la semana en la sala La Batuta se desarrollará un festival de teatro infantil, y el grupo Ojo, constituido por actrices jóvenes, irán a El Monte con la obra *Por la vida*.

Un "acto musical abierto" desde las siete a las once de la noche se registrará el martes 12 en el *Goethe Institut* y su interés radica en que compositores e intérpretes chilenos de música docta serán el eje de la velada: Andrés Alcalde, Cirilo Vila, Alejandro Guarello, Roberto Falabella, Leonardo García, Jorge Springinsfeld, Carlos Botto y Sergio Ortega, entre otros, serán tocados y algunas de las piezas correspondarán a estrenos absolutos. En el área de la música se destacan también cantautores como los uruguayos Daniel Viglietti, y Alfredo Zitarrosa, la brasileña Fafa de Belem y el catalán Raimón.

### "Y SI DA OTRA IMAGEN..."

Habrán exposiciones de plástica en varias galerías de Santiago y de provincias. También acciones de arte, diálogos, charlas, debates y talleres centrados preferentemente alrededor del tópico "cultura y democracia", que es el *leitmotiv* del encuentro. "La iniciativa es novedosa. Nunca antes se había conseguido reunir a tanta gente en torno a un objetivo unitario y común como es el de manifestar desde la cultura que Chile vive y crea. La

Graham Greene



Luis Puenzo

Osvaldo Soriano

causa democrática ha tenido un eco internacional enorme debido a que nuestro país ocupa un lugar en el corazón de la comunidad internacional, sobre todo entre los europeos, que han conocido los horrores del fascismo”, afirma Jaime Hales, uno de los promotores del evento.

Cuando recién se iniciaron las primeras gestiones para llevar adelante el proyecto, muchos sectores culturales tuvieron inquietud respecto de las garantías de pluralismo que éste ofreciera: “El Chile Crea es pluralista, y si da otra imagen, quiere decir que algún error hemos cometido”, señaló José Balmes a *La Epoca*. Según Leonardo Gaggero, participante de la co-

misión organizadora, no hay hegemonía de ningún sector político en la tónica del Chile Crea. Se sabe, eso sí, que volaron plumas durante las reuniones sostenidas por los convocantes durante los meses previos. Estas se efectuaron todos los lunes y jueves, y en ellas cada área artística se reunió de acuerdo a su especificidad a ver de qué modo se apersonaría durante la semana del 11 al 17 de julio. Así se ha dado lugar al “Chile crea canto popular”, al “Chile crea folclor”, al “Chile crea poesía” y al “Chile crea arte joven”, jornadas que estarán abiertas a todo público en el contenedor colegio Miguel León Prado. “Los jóvenes han desarrollado su arte bajo el imperio del miedo, la

marginación y el aislamiento, pero a pesar de esas condiciones tienen mucho que mostrar. Y allí estarán con danza, música, video y canto”, asegura Carlos Vega.

Otra delegación importante al encuentro viene de España: el escritor Manuel Vázquez Montalbán y los plásticos José Ginovart y Rafael Canogar están entre los más conocidos. Estos últimos participarán en acciones de arte durante el día de “El mundo crea con Chile”, ocasión en la que habrá exhibiciones fotográficas y audiovisuales.

Las sesiones en el Miguel León Prado se cerrarán el sábado 16 de julio con una gran fiesta popular. •

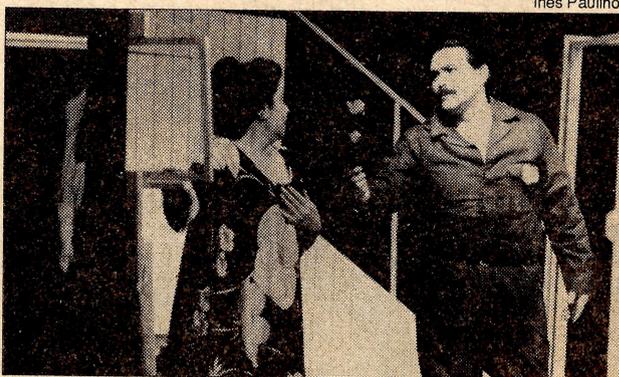
“Tía Irene, yo te amaba” de Isidora Aguirre

## El aliento mágico de una mujer

**E**térea, mágica, distraída y volátil: así es la tía Irene, protagonista de la nueva obra de Isidora Aguirre, especie de fragmento sacado de su novela *Doy por vivido todo lo soñado* y envuelto aquí en ropajes más bien festivos. Lo que allá era la histórica relación familiar condensada en la complejidad del lenguaje y los recuerdos, en *Tía Irene, yo te amaba* eso se transforma en una comedia que gira esencialmente sobre una anécdota.

En la obra hay un narrador: el sobrino Pedro (Carlos Martínez), que treinta años después de la muerte de su tía Irene (Gabriela Medina) y a propósito de una exposición retrospectiva de sus pinturas, evoca su juventud con ella. Ese aliento mágico de esa mujer, su amor por el arte, su comunicación con el más allá, su despreocupación por todo lo material y su generosidad, convierten al muchacho en su permanente admirador. “Tía Irene, yo te amo”, le declara todo el día, a lo que ella contesta con un desabrido “sí, yo también te quiero mucho”.

Viuda y creativa, la tía Irene vive en una antigua casa con cañerías que no funcionan, estanques rotos y llaves que chorrean. Invoca a su difundo marido para que le envíe un gáster y aparece el maestro Regildo (Emilio García), cuyo abuelo había sido escribiente oficial de la correspondencia de su barrio, por lo cual el hombre heredó una retórica verbal cursi y documentada que seduce a la tía Irene: habla al estilo de una carta antigua.



Inés Paulino

censura a Irene y la otra le confiesa su auténtica envidia.

Construida sobre esta anécdota que busca más bien diseñar la personalidad de una mujer extraordinaria (basada en María Tupper, la madre de Isidora Aguirre y que también animó el núcleo de *Doy por vivido todo lo soñado*), *Tía Irene, yo te amaba* es un juego de farsa y comedia

que abre una ventana a otra posibilidad maravillosa y distinta de ver el mundo, de alejarse de cierta chatura cotidiana y elemental. Allí, hasta el maestro gáster resulta un personaje excepcional. En esa propuesta de realismo fantástico reside precisamente la gracia de la obra, su humor y su sencillez. Y es también en esa perspectiva de lo fabuloso donde el montaje no despega, porque ese universo extraordinario está apenas insinuado. La dirección de Claudio Pueller más bien prefirió darle un carácter realista —en el tono, la actuación, la escenografía— que efectivamente sirve para mostrar la obra, pero no necesariamente para descubrirla en toda su dimensión: se trata de un espectáculo con buenos momentos humorísticos, entretenido y evocador, pero queda pendiente todavía otra visión que destaque precisamente aquello que es su esencia: lo cotidiano maravilloso que rodea la vida de la tía Irene. • J.A.P.

Y no sólo eso: a falta de dinero, la dueña de casa le propone pagarle con sus pinturas, oferta que honra particularmente al maestro. La tía Irene refuerza sus argumentos diciéndole que “hoy día no valen nada, pero después que me muera tendrán un precio en oro”. Más prosaica y terrenal, Ramona (Ilse Alfaro), la conviviente del gáster, lo empuja a que éste apure la muerte de la pintora por la vía de las explosiones del califón, caída de las escaleras o desprendimientos de los estanques del baño. El maestro acepta a regañadientes. Por cierto que nada resulta, porque tía Irene está protegida desde el más allá. Ignorante de las acciones de este maestro alcohólico —que se arrepiente después de cada intentona—, se despierta en ella ternura y amor, desafiando las convenciones familiares que, por supuesto, prohíben absolutamente enamorarse de un gáster. Ello está representado por las dos tías ancianas y solteronas: una